



Enquête unifiée auprès des entreprises – annuelle

# Enquête de 2006 sur les industries de services : courtiers immobiliers

**Ce document est confidentiel une fois rempli.**  
If you prefer to receive this questionnaire in English, please call us toll-free at 1 888 881-3666.

Au besoin, veuillez corriger les renseignements de l'étiquette d'adresse dans les cases ci-dessous.



0001	Raison sociale		0004	Adresse (numéro et rue)	
0002	Nom commercial		0005	Ville	
0021	Titre de la personne-ressource		0006	Province, territoire ou État	
0008	Prénom de la personne-ressource		0053	Pays	0007 Code postal/ Zip code
0028	Nom de la personne-ressource		0010	Langue préférée	2 <input type="checkbox"/> Français 1 <input type="checkbox"/> Anglais

À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.*

**EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.**

## A - Introduction

### Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux. Pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête, consultez le [www.statcan.ca/francais/survey/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/survey/index_f.htm).

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. Veuillez consulter le Guide de déclaration ci-joint afin de connaître les détails des ententes.

### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada. Veuillez consulter le Guide de déclaration ci-joint pour plus de renseignements.

### Divulgaration des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

**Veuillez retourner le questionnaire dans les 30 jours.**  
Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1 888 883-7999.

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Téléphonnez-nous au 1 888 881-3666 ou postez le tout à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 150, promenade du Pré Tunney, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web : [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

## B - Activité commerciale principale

1. Veuillez décrire l'activité principale de votre entreprise.

0055

---

---

---

2. Parmi les activités suivantes, de laquelle tirez-vous **la plus grande partie** de vos revenus?

0330  Bureaux de courtage immobilier

0331  Agents immobiliers autonomes

0040  Autres activités

Si vous avez coché un de ces choix, veuillez remplir la page 4 et retourner le questionnaire.

## C - Renseignements sur la période de déclaration

1. Veuillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) **se terminant entre le 1<sup>er</sup> avril 2006 et le 31 mars 2007**. Veuillez indiquer ci-dessous la période visée dans le présent questionnaire.

Du 0011  AAAA  MM  JJ **au** 0012  AAAA  MM  JJ

2. Si la présente déclaration **ne** correspond pas à une **année complète d'exploitation**, veuillez cocher ci-dessous la (les) raison(s) pertinente(s) :

0031 1  Exploitation saisonnière    2  Nouvelle entreprise    3  Changement de l'exercice financier    4  Changement de propriétaire    5  Arrêt définitif de l'exploitation    6  Fermeture temporaire

## Directives générales

- Veuillez déclarer pour l'(les) unité(s) commerciale(s) indiquée(s) sur l'étiquette apposée à la première page.
- Répondez seulement aux questions qui s'appliquent à votre entreprise.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez déclarer les montants en dollars canadiens seulement. Les montants en dollars et les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Veuillez consulter le Guide de déclaration ci-joint pour obtenir davantage de renseignements.

## D - E - Sans objet

## F - Caractéristiques de l'industrie - Courtiers immobiliers

Veillez fournir une répartition de vos ventes.

Veillez indiquer si vous déclarez en dollars canadiens **ou** en pourcentages.

9973 1  \$ **OU** 2  %

1. Commissions et honoraires provenant de la vente de biens immobiliers ( <b>inclure</b> les montants déposés en fiducie)	1366	
2. Revenus provenant d'associés autonomes en immobilier (p. ex. frais de bureau, frais de publicité et de promotion)	1237	
3. Revenus provenant de la location ou du crédit-bail de propriétés appartenant directement à cette unité commerciale	1238	
4. Commissions et honoraires provenant de la location ou du crédit-bail de biens immobiliers appartenant à des clients	1239	
5. Autres ventes (veuillez préciser) :	2559	2558
6. <b>Total des ventes</b> (somme des questions 1 à 5)	2305	

### Renseignements sur les commissions

	Résidentiel %	Non-résidentiel %
7. Part des commissions et honoraires tirée de la vente de biens immobiliers (montant déclaré à la question 1)	1250	1251

### Renseignements choisis sur les dépenses

Veillez déclarer les montants en dollars canadiens.

	\$ CAN
8. Commissions et honoraires versés aux agents immobiliers <b>autonomes</b>	4481
9. Commissions et honoraires versés à d'autres courtiers immobiliers	4081
10. <b>Total des commissions</b> (somme des questions 8 et 9)	4491

### Effectif

	Nombre
11. Nombre d'employés rémunérés	6375
12. Nombre d'agents immobiliers autonomes	6374

## G - H - I - J - K - Sans objet

## L - Renseignements sur la personne-ressource

0015

Rempli le

Nom de la personne à joindre au sujet de ce questionnaire :

AAAA

MM

JJ

0026

1  M.2  Mme3  Mlle

Prénom

0013

Nom de famille

0054

Titre

0014

Adresse  
électronique

0018

Site  
Web

0020

Numéro de  
téléphone

0017

( )

Numéro  
de poste

0027

Numéro de  
télécopieur

0016

( )

Heure(s)

Minutes

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?

9910

9909

## M - Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920

---

9913

---

9914

---

9915

---

9916

---

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire. Veuillez faire une copie pour vos dossiers.**

Veuillez visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)